

STAY VISAに関する注意喚起

2013年9月11日

バンガロール日本商工会事務局

【 1 . 事例】

BLR空港での出国審査時、
Stay VISAの内容確認を右端にある
特別カウンターで受ける運用が開始され、
その審査が強化されている中、
某社某駐在員の方が出国拒否の被害に
遭遇。（ 8 末頃）

【2. 理由】

Stay VISAの ”Observation“ 欄に
記載された指示事項、

「*日までに所得税納税証明書の提出必要」
との記載があったが未実施。



RC/RP/Visa Extended Upto	19/12/2013
Name, Relation, nationality of accompanying members	
Organization Concerned	TOYOTA KIRLOSKAR AUTO PARTS PVT LTD
Course	
MHA Ref. No.	AS PER VISA
Reason for Fees	Fees 0
Observation	<input checked="" type="checkbox"/> F SHOULD SUBMIT ITR COPY AND FORM 16 FINANCIAL YEAR 2013-14 ON OR BEFORE 31.07.2013
Special Endorsement	
Signature of the Foreigner	Signature and Seal of the Authority For Foreigners Regional Registration Officer BOI Bangalore

“Observation” 欄の記載例

- *RP is valid beyond 31/07/2013 subject to production of ITR/Form-16 copy before 31/07/2013*
 - *Should submit ITR and TDS on or before 30/06/2013*
 - *Should submit ITR Copy and Form 16 Financial Year 2013-14 on or before 31.07.2013*
- * Form 16, ITR(Income Tax Return), TDS(Tax Deducted at Source)はいづれも所得税納税関係の書類です。

【3. 対応】

- 1) FRROへ出頭し”Observation”欄に記載されている納税関係の書類提出
- 2) Stay VISA裏面に以下の証明(裏書)をもらう。


<p><u>OBSERVATION</u></p>
<p>'F' PRODUCED FORM NO.16 & ITR COPY OF FINANCIAL YEAR 2012-2013 TO THIS OFFICE ON 05-09-2013.</p>
<p> For Foreigners Regional Registration Officer BOI-Bangalore</p>

【4. 手続き事例 9/5時点】

VISA更新時のように受付でトークン取得不要。

1) G-Floorのヘルプデスクに直接行き、
Observation記載内容を見せて書類提出
に来た旨を伝える。

2) 書類チェック後に受取り時間が言われる
(1例. 12:00提出、15:00受取)

3) 受取時間に同じヘルプデスクに行くと、
裏面に実施済みと記載されたStay Visa
原紙の返却有り。

*2)~3)の間は事務所内に留まる必要なし。
一旦外出して指定時間に来れば良い。

必要提出書類

- * パスポート/ビザ /Stay VISA原本と
提出用に各コピ - 1 部
- * Form 16、ITR(Income Tax Return)
の各コピ - 1 部
- * 会社からの手続き依頼書
(次頁にてサンプル紹介)

会社発行の手続き依頼書(サンプル)

To,

04-09-2013

The Commissioner of Police & FRRO,
No. 55, Double Road, Near ESI Hospital,
Indiranagar, Bangalore-560 038.

Dear Sir,

Sub: Submission of ITRV & Form 16 : Reg

This is to inform you that MR.**** ****, a JAPAN nationality, holding passport No: AB1234567 issued at JAPAN, valid from 19-May-2011 to 19-May-2016 and holding a valid visa from 23-Mar-2012 to 22-Mar-2014, is appointed as Manager in our company effective from 01-Apr-2012 to 31-Dec-2013.

Mr.***** registered with FRRO on 15-Mar-2013 for the year 2013, with observation "Foreigner should submit ITR copy and FORM 16".

Requesting to accept the due documents and acknowledge the same.

Looking forward to your continued support and earliest reply.

Thanking you,

Yours Truly,

For TOYOTA KIRLOSKAR AUTO PARTS PVT. LTD.,

【Q&A】

Q:奥さん、お子さん（Xビザ）は本件の対象か？

A:対象外です。

Xビザカテゴリーの方は個人所得税の納税はありません

Q:自分のを見たが、Observationの部分に

SUBMIT ITR/TDS COPY FOR NEXT EXTN」と記載有り。

これは対象か？

A:対象外です。

本年度からの赴任の場合、記載されているケースがありますが、
本年度の個人所得税納付証明はまだ出ないため、
年度内は問題ないそうです。

次回のSTAY VISA更新迄時にはクリアになります。